



# MEMORIA ANUAL ANNUAL REPORT SEP 2021-SEP 2022



# Construyendo viviendas, comunidades y esperanza

**Building homes,  
communities and hope**

## ¿Quiénes somos?

### **Historia:**

Hábitat para la Humanidad, es una Asociación Civil privada de desarrollo, sin fines de lucro, apolítica, no gubernamental, de naturaleza cristiana, y con patrimonio propio. Hábitat para la Humanidad Honduras ha apoyado a 34,472 familias hondureñas en la construcción o mejoramiento de su vivienda, beneficiando a más de 172 mil personas.

### **Visión**

"Un mundo donde todos tengan un lugar adecuado para vivir". Basada en la convicción de que las viviendas seguras y asequibles son una base crucial para romper el ciclo de la pobreza.

### **Misión**

Hábitat para la Humanidad convoca a la gente para construir viviendas, comunidades y esperanza y así mostrar el amor de Dios en acción.

- 1.** Demostrar el amor y las enseñanzas de Jesucristo
- 2.** Enfocarse en la vivienda
- 3.** Abogar por viviendas adecuadas
- 4.** Promover la dignidad y la esperanza
- 5.** Apoyar un desarrollo comunitario, transformador y sostenible

## About Us

### **History:**

Habitat for Humanity is a civil private of development, non-profit, apolitical, non-government, and Christian based with its own equity. Habitat for Humanity Honduras has supported more than 34,472 Honduran families through construction or home improvements which has benefitted more than 172,000 people.

### **Vision**

A world where everyone has a decent place to live. Based with the conviction that safe and affordable housing are crucial to break the cycle of poverty.

### **Mission**

Habitat for Humanity invites people to build homes and communities, in order to show the love of God in action.

- 1.** Showing the love of God and the teachings of Jesus Christ
- 2.** Focus on housing
- 3.** Advocate for safe adequate housing
- 4.** Promote dignity and hope
- 5.** Support community development that is transformative as well as sustainable

# Nuestra Junta Directiva

Hábitat para la Humanidad cuenta con una Asamblea Nacional, la cual elige una Junta Directiva Nacional. Qué es el órgano de dirección y administración de la Asociación, y se desempeñan en sus cargos Ad honorem.

Habitat para la Humanidad counts with the National Assembly, which chose the National Board which is the one in charge of the direction and administration of the Association, all of them perform Ad-honorem.

## Miembros de la Junta Directiva de Hábitat para la Humanidad Honduras 2022 – 2024

### Board Member 2022 – 2024

#### **Presidente / Chair of the Board**

Isbelia Orellana Ramírez

#### **Vicepresidente / Vice-President**

José Luis Mendoza Rodríguez

#### **Secretario / Secretary**

Elmer Antonio Márquez Sánchez

#### **Prosecretaria / Pro-secretary**

Herbin Margoth Peña Durón

#### **Tesorera / Treasure**

Irma Belinda Morales Montalvan

#### **Vocal I / Board member I**

José Enrique Franco Calderón

#### **Vocal II / Board Member II**

José Valery Boris Espinal Ponce

#### **Vocal III / Board Member III**

Maura Catalina Fajardo Ramos

#### **Vocal IV / Board Member IV**

Carlos Alberto Chávez Paniagua,  
Representante de Hábitat Internacional

#### **Comisión de Fiscalización: / Audit Commission:**

- Óscar Rodezno Hernández
- Alí Sequeira Espino
- Margarita Rosibel Mejía Barrera

#### **Director Ejecutivo de Hábitat para la Humanidad Honduras / Executive Director Habitat para la Humanidad Honduras**

Alberto Benítez Salem



## Mensaje de la presidenta de la Junta Directiva

El trabajo voluntario en Hábitat para la Humanidad Honduras es de vital importancia en el desarrollo y crecimiento de la organización nacional, la aplicación del amor de Dios y los valores cristianos, contribuyendo al cumplimiento de la Misión y Visión, abogando para que las familias tengan un techo digno, la edificación de comunidades de esperanza, solidaridad, en procura de mejorar las condiciones de vida, como factores necesarios para el respeto integral de los Derechos Humanos.

Las dificultades, crisis, acaecidas en los últimos años, le han permitido a HPHH, lograr impresionantes avances en beneficio de las familias más necesitadas: viviendas y comunidades para las personas afectadas por los huracanes Eta e Iota, construcción de la etapa inicial y la continuidad de las sucesivas fases del primer proyecto de vivienda social vertical en San Pedro Sula, que sirve de referencia ante la falta de tierra para resolver el déficit de vivienda en el país.

El trabajo de todo el personal que labora en la Oficina Nacional, regionales, en alianza con voluntarios de la Asamblea Nacional así como, los integrantes de la Junta Directiva Nacional, forjamos una excelente sinergia para la guarda de la gobernanza, eficiencia y eficacia en la ejecución de las diferentes tareas.

## Message from the chair of the Board

Habitat for Humanity Honduras is a faith-based non profit organization that seeks to implement the vision "A world where everyone has a decent place to live." HFH strives to show God's love through the construction of homes and policy implementation to ensure that all citizens receive the basic human right that is adequate housing for families.

In recent years, Honduras has experienced the devastation brought by hurricanes Eta and Iota and many families are in need of safe and sanitary housing. HPHH was able to begin the first stage in construction of a vertical housing solution to meet this need as well to solve the problem of lack of housing space in the country.

The joint effort of the excellent staff at the headquarters, regional offices and alliance with volunteers has enabled us to efficiently and effectively execute these projects to help our most vulnerable families.

**Isabela Orellana Ramírez**

Presidente de la Junta Directiva de Hábitat para la Humanidad Honduras  
*President of the Board of Directors Habitat for Humanity Honduras*

“

La credibilidad de HPHH, permite contar con asesoría de amigos profesionales, técnicos, apoyo de importantes donantes nacionales, extranjeros, empresas que independientemente de su tamaño son proveedores en los diferentes proyectos.

Gracias infinitas por ser nuestro soporte.

---

HPHH is fortunate to have connections both at the national and international level that enable us to implement the various ongoing projects in our country.

We offer our deepest thanks for your support.

”





## Desde el escritorio del Director Ejecutivo

Es motivo de satisfacción que al final de un año con tantos desafíos, haber alcanzado resultados positivos, lo que ha sido posible gracias a un equipo y voluntariado comprometido, es apasionante servir en esta noble Organización, desarrollando múltiples acciones orientadas a construir soluciones habitacionales y abogar por la causa de la vivienda social en Honduras, para promover la dignidad y la esperanza de las familias que luchan por tener una vivienda.

El esfuerzo ha valido la pena, se logró apoyar este año a 1,989 familias, con las que son 34,472 familias; es decir, más de 170 mil hondureños a los que Hábitat Honduras ha apoyado directamente, para mejorar sus condiciones de habitabilidad.

Como finalidad organizacional, se ha continuado facilitando procesos de promoción y diseño de políticas de vivienda, en alianza con las organizaciones hermanas y junto a la sociedad civil, llegando ya 254 municipios, los que han invertido en los últimos 6 años más de 122 millones de dólares, para beneficiar a más de 190 mil familias con viviendas, mejoramientos o lotes de terreno.

Ha ocupado un espacio muy importante la labor de sensibilización de la sociedad, para colocar en el corazón y la mente de cada persona que la vivienda social es un derecho humano, considerando el contexto de nuestro país, caracterizado por los altos niveles de pobreza que afecta a más del 74% de la población.

Ha sido fundamental mantener el crecimiento sostenido de la Organización, para así contribuir a la solución del déficit habitacional en Honduras de más de 1 millón 450 mil viviendas. Agradezco el compromiso de voluntarios y del equipo técnico y administrativo, para una gestión eficiente, eficaz y honesta de los recursos que nos han sido confiados.

## From the Desk of the Executive Director

Is a reason of satisfaction that at the end of a year with so many challenges, have achieve positive results, that have been possible thank to the staff and committed volunteers, is passionate to serve in this noble organization, developing multiple actions oriented to build housing solutions, and the advocacy for social housing in Honduras, to promote dignity and hope for the families that fight for having a home.

The effort it was worth it and was possible to support during this year 1,989 families, now are 34,472 families served; scilicet, more than 170 thousand Hondurans whose Habitat Honduras have supported directly, to improve their housing conditions.

As part of the strategic organizational goal, we have continue facilitating all the processes of promotion, design of policies of housing, in alliance with partner organizations together with the civil society, reaching out 254 counties, which have invested in the last 6 years more 122 million dollars, to benefit to more than 190 thousand families with housing, betterments or plots of land.

Is a reason of satisfaction that at the end of a year with so many challenges, have achieve positive results, that have been possible thank to the staff and committed volunteers, is passionate to serve in this noble organization, developing multiple actions oriented to build housing solutions, and the advocacy for social housing in Honduras, to promote dignity and hope for the families that fight for having a home.

The effort it was worth it and was possible to support during this year 1,989 families, now are 34,472 families served; scilicet, more than 170 thousand Hondurans whose Habitat Honduras have supported directly, to improve their housing conditions.

As part of the strategic organizational goal, we have continue facilitating all the processes of promotion, design of policies of housing, in alliance with partner organizations together with the civil society, reaching out 254 counties, which have invested in the last 6 years more 122 million dollars, to benefit to more than 190 thousand families with housing, betterments or plots of land.

It has occupied an important space the labour of sensibilization of the society, to set in the heart and mind of each person that social housing is human right, considering the context of our country, characterized for high levels of poverty that affects more than 74% of the whole population.

It has been fundamental to keep the sustainable growth of the organization, to contribute of the solve the housing deficit in Honduras of more than 1 million 450 thousand houses. I thank the commitment of the volunteers and technical and administrative staff, for an efficient, honest and effectiveness management of the resources that have been trusted.

**Alberto Benítez Salem**  
Director Ejecutivo / Executive Director.

# Nuestro impacto en el año 2022

## Our impact during the year 2022



**1,989**

Soluciones Habitacionales han sido construidas  
(vivienda nueva, reparación y rehabilitación).

*Housing solutions have been built  
(new houses, repairs and rehabilitation).*



**1,483**

Familias apoyadas con  
reparación de vivienda.

*Supported families with  
housing repairs.*



**355**

Familias han sido apoyadas  
con vivienda nueva.

*Families supported with  
brand new houses.*



**151**

Familias con viviendas restauradas.

*Families with restored housing.*



**9,945**

Personas en total fueron beneficiadas con  
las soluciones habitacionales construidas.

*People received housing solutions.*



**2,118**

Personas capacitadas en vivienda saludable, educación financiera, desarrollo de conocimientos sobre el Hábitat, autoconstrucción y desarrollo de hábitos de higiene y saneamiento.

*Individuals trained in Habitat's mission, construction basics and hygiene and sanitation.*



**101**

Voluntarios involucrados en acciones de sensibilización comunitaria.

*Volunteers involved in community sensitization and awareness.*



**273**

Familias recibieron el bono habitacional por parte del Estado, incluyendo a 34 familias de los Condominios Hábitat de la Cordillera.

*Families received housing subsidies from the government including 34 of which are in the Condominium complex Habitat de la Cordillera.*



**34,472**

Soluciones habitacionales total construidas por Hábitat Honduras.

*Total housing solutions*



**6**

Nuevos municipios han diseñado e implementado Políticas de Vivienda promovidas por Hábitat, sumando 254 políticas las que han sido aprobadas por las corporaciones municipales.

*New counties have designed and implemented housing policies and added 254 policies approved by the municipalities.*

# Construyendo mejores condiciones de vida

Hábitat contribuye a reducir el déficit habitacional en el país, el que actualmente es de 1,455,494 unidades, incluyendo las afectadas por Eta e Iota en noviembre del 2020.

Las soluciones habitacionales atienden las necesidades en acceso a terrenos y vivienda para familias con escasos recursos, con dos tipos de intervención: a

través de créditos con cuotas y plazos accesibles para familias con capacidad de pago entre  $\frac{1}{2}$  y 4 salarios mínimos; y, con subsidio total para familias en extrema pobreza quienes bajo la modalidad de autoconstrucción aporta materiales locales y su mano de obra no calificada.

En el año fiscal 2022, Hábitat Honduras construyó 1,989 soluciones habitacionales.

## LOS CONJUNTOS HABITACIONALES QUE FUERON DEDICADOS DURANTE EL 2022 SON:



### Conjunto Habitacional San Rafael, La Ceiba Atlántida

Dedicación del Conjunto Habitacional San Rafael en La Ceiba, Atlántida, donde 14 familias ahora cuentan con una vivienda adecuada.



### Conjunto Habitacional Villa Marlén, La Entrada, Copán

10 familias de la Entrada, Copán recibieron su vivienda nueva en el Proyecto Villa Marlén. Estas familias ahora están invirtiendo en su propia casa y mejorando su economía y estabilidad familiar al no tener que pagar altos costos de alquiler.



### Conjunto Habitacional Santa Ana, San Francisco, Atlántida

4 familias fueron beneficiadas con una vivienda nueva como parte del Proyecto de 24 viviendas en este Municipio.





## Building better living conditions

Habitat contributes to the reduction of the housing deficit in the country, which is currently at 1,455,494 units, including the ones affected by Eta and Iota in November 2020.

The housing solutions serve the needs of low income families, with two types of interventions: affordable mortgage fees for families within a capacity of payment between  $\frac{1}{2}$  and 4 minimum wages; and, a full grant for families in extreme poverty.

During FY 2022, Habitat Honduras built 1,989 housing solutions.

**Housing developments that were inaugurated during 2022 were:**



### **Housing development San Rafael, La Ceiba Atlántida**

The inauguration of housing development San Rafael La Ceiba, Atlántida, where 14 families now have adequate housing.



### **Housing development Villa Marlén, La Entrada, Copán**

10 families at La Entrada, Copan received their new house at the Project Villa Marlén. These families now are investing in their own house and improving their economy, family stability without having to pay higher rent fees.



### **Housing development Santa Ana, San Francisco, Atlántida**

4 families were benefited with a new house as part of a larger Project of 24 houses in this county.



## Incidencia en políticas públicas

En el año fiscal 2022 la promoción para el diseño e implementación de políticas municipales avanza considerablemente, continuado con el trabajo de implementación de acciones que permitan el acompañamiento a las municipalidades que ya tienen una política de vivienda municipal aprobada y en las municipalidades que aún no han alcanzado se logró la aprobación de 6 nuevas políticas municipales de vivienda, sumando ya un total 254 de los 298 municipios.

Durante el año se trabajó junto a la Red de Organizaciones Desarrolladoras de Vivienda Solidaria, REDVISOL, con acciones de incidencia a nivel nacional ante las diversas secretarías y organismos gubernamentales para poner en la palestra de las discusiones la temática de vivienda y contribuir al

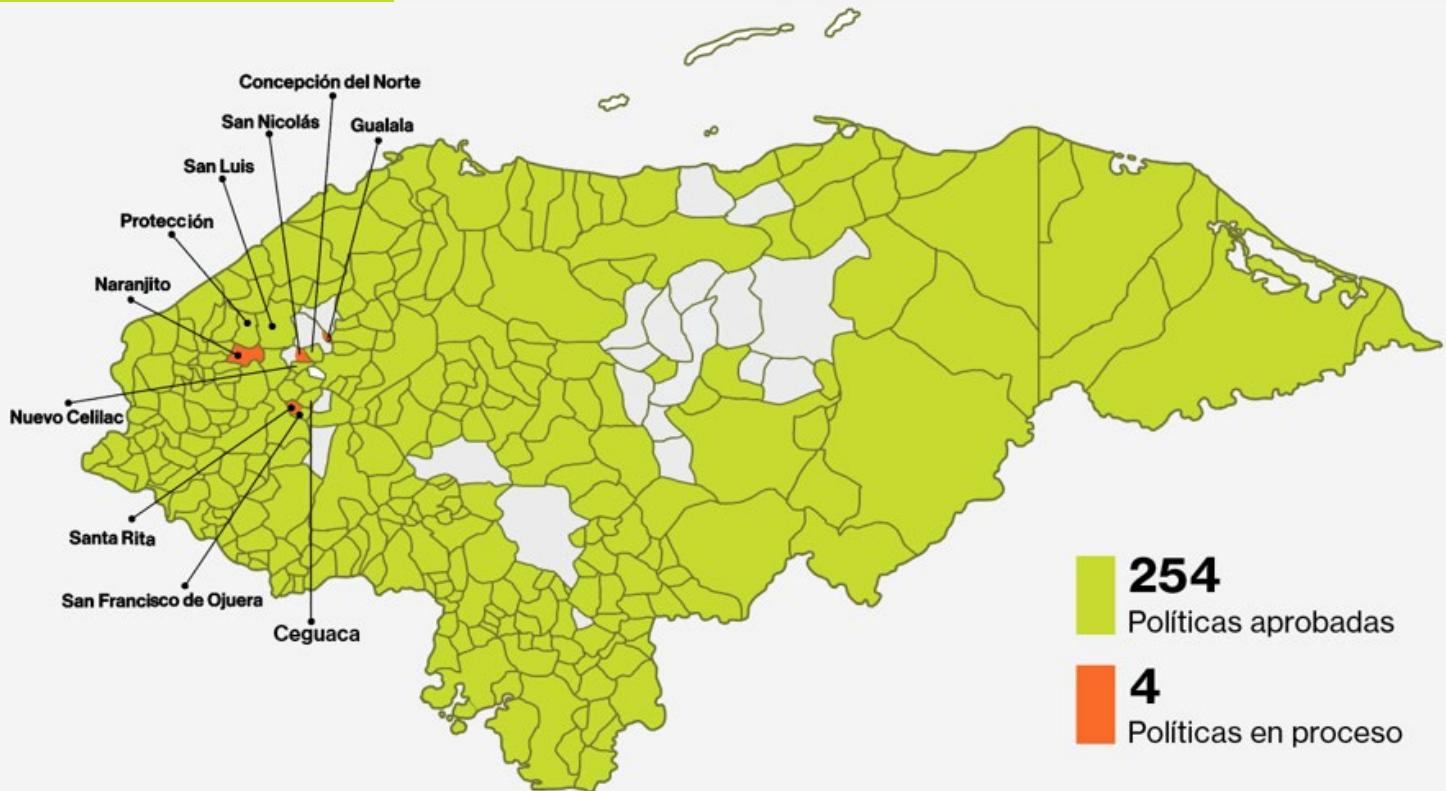
fortalecimiento de la institucionalidad. También, se realizaron esfuerzos para la revisión y para la elaboración del reglamento de la Ley Marco de Vivienda y Asentamientos Humanos.

### LAS 6 POLÍTICAS APROBADAS EN EL AÑO FISCAL 2022

- 1. Nuevo Celilac**
- 2. Protección**
- 3. San Francisco de Ojuera**
- 4. Ceguaca**
- 5. Concepción del Norte**
- 6. San Luis**

Todos del departamento de Santa Bárbara.

# ADVOCACY



During FY22 municipal policies advanced considerably. This allowed for continued support for the counties that already have them implemented as well as six additional policies for a total of 254 of 298 counties.

This year Habitat Honduras worked with Solidarity Housing Developer Organization REDVISOL. Together we advocated for adequate housing at the national level to keep this work at the forefront of policy development. We also reviewed and expanded the Housing Framework Law and Human Settlements.

## 6 HOUSING POLICIES APPROVED DURING FY 22

1. Nuevo Celilac
2. Protección
3. San Francisco de Ojuera
4. Ceguaca
5. Concepción del Norte
6. San Luis

All of them of Santa Bárbara province.

## **Estado de situación financiera**

**Expresado en lempiras al 30 de junio, 2022**

### **Activos**

#### **Activos Corrientes**

Efectivo y equivalentes de efectivo	24,573,411.84
Hipotecas de corto Plazo	98,925,985.17
Cuentas por cobrar	13,205,323.43
Otros activos	33,201.10
Inventario y trabajo en progreso	57,004,637.51
<b>Total Activos Corrientes</b>	<b>193,742,559.05</b>

#### **Activos no Corrientes**

Hipotecas de Largo Plazo	462,325,467.92
Menos Reserva de Hipotecas Incobrables	(49,448,601.76)
<b>Total Hipotecas a Largo Plazo (Neto)</b>	<b>412,876,866.16</b>

#### **Propiedad Planta y Equipo**

Propiedad Planta y Equipo	29,996,517.29
Menos depreciación acumulada	(18,184,089.83)
<b>Total Propiedad Planta y Equipo (Neto)</b>	<b>11,812,427.46</b>

#### **Total Activos**

**618,431,852.67**

#### **Pasivos Corrientes**

Cuentas por pagar y gastos acumulados	21,616,199.93
Salarios e impuesto a pagar	4,512,917.16
Depósitos iniciales	2,230,601.24

#### **Pasivo No Corriente**

Reservas/Programa Cobertura de Daños y G. Saldos	18,333,923.69
<b>Total Pasivo</b>	<b>46,693,642.02</b>

#### Saldo del fondo - años anteriores

536,785,917.38

#### Saldo del fondo - del Período

34,952,293.27

#### **Total Patrimonio Institucional**

**571,738,210.65**

## Estado de resultado

Expresado en lempiras del 01 de julio de 2021 al 30 de junio de 2022

### Ingresos

Ingresaos recaudados localmente	3,679,372.15
Transferencias monetarias de HFHI	17,872,998.71
Otros ingresos	53,553,618.58
Ganancia por salida de activos	704,547.25
<b>Total, Ingresos</b>	<b>75,810,536.69</b>

### Gastos

Compensación y beneficios	38,118,717.30
Viaje	1,580,265.58
Gastos de funcionamiento de la oficina	5,733,890.83
Depreciación	1,672,114.35
Diezmos y transferencias	218,412.53
Servicios profesionales	896,044.05
Otros Costos	2,029,667.95
<b>Total, Gastos</b>	<b>50,249,112.59</b>

Fondo para Humanidad, Crecimiento

160,891,216.55

**Total Fondo para Humanidad**

**160,891,216.55**

### Costos

Costos de construcción – Casas	151,500,347.38
<b>Total Costos</b>	<b>151,500,347.38</b>

**Fondos de Reinversión Social del Periodo**

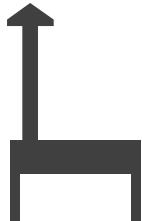
**34,952,293.27**



## Construyendo viviendas Saludables

Realizar Proyectos de Viviendas Saludables para mejorar la calidad de vida de las familias y reducir el riesgo de enfermedades, así como cuidar el entorno ambiental de las comunidades, continúa siendo uno de los enfoques primordiales para Hábitat Honduras, que en alianza con Proyecto Mirador se construyeron 723 ecofogones para familias.

También se beneficiaron a 716 familias con la mejora de sus pisos. Con esto se logró impactar a 1,439 familias cuyas condiciones de vida ha sido mejoradas considerablemente.



**723**  
**Ecofogones**  
*Smokeless stoves*



**716**  
**Pisos**  
*Floors*

**Total 1,439**



## Building healthy Housing

Habitat Honduras also develops projects to improve the quality of life of partner families. To do this, Habitat Honduras in cooperation with Mirador Project provided 723 smokeless stores for families this year.

Another 716 families received new flooring in their homes which immediately improved their living conditions. With this we were able to impact 1,439 families whose living conditions have improved considerably.



## **Apoyo a grupos étnicos y pueblos afrodescendientes**

Este año Hábitat continúo expandiendo su apoyo y compromiso los grupos más vulnerables del país, apoyando en la construcción de viviendas en las zonas de la Mosquitia con apoyo de los Afiliados Hábitat Door County, Hábitat Collin County, Hábitat Wisconsin de Hábitat Internacional y Hábitat para la Humanidad Canadá con el propósito de contribuir a reducir el déficit habitacional del país, son ya 205 viviendas construidas en la Mosquitia.

En la comunidad de Santa Elena, en el municipio de Santos Guardiola, se instalaron 9 unidades sanitarias a las familias que no cuentan con saneamiento adecuado y como parte de la complementariedad del proyecto se instalaron 10 filtros de agua, de esta manera se contribuye a la reducción de enfermedades gastro intestinales. Este Proyecto también incluyó los procesos formativos a las familias en temas de Agua y Saneamiento Básico para fortalecer las buenas prácticas de higiene en las familias de la comunidad.



## **Support to ethnic groups and african descendants**

This year habitat continued to support the country's most vulnerable families in partnership with Habitat door county, Habitat Collin County, Habitat Wisconsin, Habitat International y Habitat for Humanity Canada. Together we constructed 205 homes in the Mosquitia region.

In the community of Santa Elena, in the municipality of Santos Guardiola, nine sanitary units were installed for families that do not already have adequate sanitation and so 10 water filters were installed, thus contributing to the reduction of gastro-intestinal diseases. This project also included training processes for families on water and basic sanitation to strengthen good hygiene practices in families in the community.

# Desarrollo comunitario

## FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES A FAMILIAS BENEFICIARIAS

Este año 2,118 personas fueron capacitadas en procesos constructivos, educación financiera y vivienda saludable que incorpora las temáticas de Agua y Saneamiento Básico con la finalidad de desarrollar competencias y cambios de actitudes que lleven al mejoramiento de la calidad de vida, estos conocimientos son replicados por las familias dentro de su comunidad para generar un entorno saludable y de buenas prácticas en el hogar. Se continúan con acciones de facilitación de desarrollo comunitario, en los conjuntos habitacionales con acciones en 17 comunidades en las cuales se fortalecieron los mecanismos de organización, el liderazgo y la planificación comunitaria.

Además, se ha trabajado una estrategia para implementar el próximo año fiscal que fortalezca las acciones de desarrollo comunitarios en los conjuntos habitacionales y que permita el desarrollo de las comunidades construidas con el apoyo de Hábitat.



## Community development

### CAPACITY BUILDING FOR BENEFICIARY FAMILIES

This year 2,118 people were trained in construction, financial education and healthy housing including water and basic sanitation topics in order to develop skills and change practices that lead to the improvement of the quality of life for families. Families are then able to share this knowledge in their communities. The work of facilitating community development continues in 17 communities.

In addition, a strategy has been created to implement next fiscal year which will strengthen community development in housing complexes, and which will promote the development of communities built by Habitat.





## Gestión del riesgo y atención a emergencias

Como parte del seguimiento a la atención de emergencias, se apoyó a 44 familias con la instalación de sanitarios con el aporte de la fundación SELAVIP y en coordinación con Children International, de esta forma se busca apoyar en la reconstrucción tras el paso de los huracanes ETA e IOTA.

También, se construyeron 44 viviendas nuevas, 26 de estas viviendas fueron entregadas a las familias afectadas por los huracanes ETA e IOTA, beneficiando así 14 familias en Concepción, Copán y 12 en La Tarroza, Tela, Atlántida. Ambos proyectos fueron desarrollados con fondos del Gobierno administrados por CONVIVIENDA y el aporte muy importante de las municipalidades de Tela y Concepción Copán quienes aportaron los lotes con los servicios básicos.

De igual forma se gestionó con la organización Children International la construcción de 3 viviendas nuevas en Santa Rita, Yoro.

En alianza con la Fundación Agrolíbano y la coordinación con el patronato de la comunidad, se desarrolló el proyecto de Altos de Estiquirín, en Nacaome, Valle, apoyando a las familias más vulnerables de la aldea con la construcción de 15 viviendas, las familias aportaron su mano de obra no calificada.

## Risk management and emergency response

As part of the follow-up to the emergency response, 44 families were supported with the installation of toilets with the contribution of SELAVIP foundation and in coordination with Children International. In this way Habitat is continuing to support reconstruction efforts after hurricanes ETA and IOTA.

In addition, 44 new homes were built, 26 of which were delivered to the families affected by hurricanes ETA and IOTA. Fourteen families in Concepción Copán and 12 in La Tarroza received these new homes. Both projects were developed and funded by CONVIVIENDA as well as the counties of Tela and Concepción Copán, both of which provided land and services to the project.

In alliance with Agrolíbano Foundation and in coordination with the community board, the Altos de Estiquirín project was developed in Nacaome, Valle, supporting the most vulnerable families in the village with the construction of 15 houses, the families contributed their unskilled labour.



## Movilización de voluntarios

En el año se realizaron diferentes actividades donde se involucraron cerca de 200 voluntarios como parte de la estrategia para reactivar la red luego de la pausa generada por Covid-19, logrando así 334 horas de trabajo voluntario en espacios de sensibilización como la conmemoración del Día del Voluntariado que se realizó de manera simultánea en las oficinas regionales de Hábitat Honduras.

También se realizaron 6 exposiciones fotográficas con el fin de dar a conocer la labor de la organización y brindar información sobre los productos y servicios que se ofrecen, la exposición contó con la presencia de 17 voluntarios locales de las ciudades donde se realizó, quienes apoyaron en compartir información sobre la importancia de la vivienda y dando atención a las personas interesadas en los servicios que Hábitat ofrece.

## Volunteer mobilization

During the year, different activities were carried out where nearly 200 volunteers were involved as part of the strategy to reactivate the network after the pause caused by Covid-19, thus achieving 334 hours of volunteer work in socialization spaces such as the commemoration of the Day of the Volunteering that was carried out simultaneously in the regional offices of Habitat Honduras.

There were also 6 photographic exhibitions in order to let people know about the work of the organization and provide information on the products and services offered, the exhibition was attended by 17 local volunteers from the cities where it was held, who supported sharing information about the importance of housing and giving answer to people interested in the services that Habitat offers.

# Sostenibilidad del fondo rotatorio administración de Cartera

La Misión de Hábitat para la Humanidad "Convocar a la gente para construir viviendas, comunidades y esperanza y así mostrar el amor de Dios en acción", es principalmente financiada y sostenida por el Fondo Rotatorio, por lo que se realizaron campañas de recuperación desde la Administración de la Cartera, siempre enfocados en los principios de la Organización.

Al cierre del AF2022 la mora financiera es de apenas el 0.41%, una mejora significativa en la disminución de la mora en comparación al año anterior que era de 1.03%. Mientras que la mora estadística se situó en el 9.93%.

El monto de la cartera activa al final del año Fiscal asciende a L565,563,419.58, con un crecimiento de L64,092,494.65 con respecto al año anterior y con 4,177 familias activas, lo que permite contar con los fondos necesarios para seguir apoyando a hondureños con la construcción, mejora, rehabilitación o ampliación de sus viviendas.

## Sustainability of the revolving fund and management of the portfolio

Habitat for Humanity's Mission "Call people to build homes, communities and hope and thus show God's love in action", is mainly financed and supported by the Revolving Fund, for which recovery campaigns were carried out from the Portfolio Management, always focused on the principles of the Organization.

At the end of FY2022, the financial delinquency rate is 0.41%, a significant improvement in the organization's delinquency rate reduction compared to the previous year, which was 1.03%, while the statistical arrears stood at 9.93%.

Habitat is finishing FY2022 with 4,177 active families and L565,563,419.58 in the active portfolio. This shows a growth of L64,092,494.65 compared to the previous year.



# Apoyo al financiamiento de la misión

La gestión local de recursos para el financiamiento de la Misión a continuado durante el AF 2022, mediante gestiones con proveedores, donantes locales y también en la Red de Hábitat Internacional, logrando en el año los siguientes resultados:

Localmente se recaudaron L1,540,800, producto de donaciones de los proveedores, la meta fue superada, logrando un 128% con respecto a lo planificado.

Mientras que de las gestiones en la Red Hábitat en Estados Unidos se obtuvieron más de L9,600,000, en fondos, enviados por parte de diferentes afiliados de Estados Unidos y Canadá, superando la meta.

En gestiones de Fondos de Organizaciones Internacionales (FOI), se obtuvo el primer desembolso de \$16,000, por parte de SELAVIP para el Proyecto "Sanitarios y Hábitos de Higiene" que se ejecuta en el sector de la Rivera Hernández de San Pedro Sula, para beneficiar así a 90 familias quienes ser vieron severamente afectadas por los huracanes ETA e IOTA y que aún sufren sus efectos.

También, como parte de la gestión de recursos, se recibieron \$53,590.43 por parte de Children International, para la construcción de tres viviendas nuevas y 10 mejoramientos a familias apadrinadas por dicha organización.

## Mission financing support

The search for local resources to finance the Mission continues during FY 2022, through negotiations with providers, local donors and also with the Habitat International Network. This resulted in the follow up during the year: Locally, L1,540,800 were collected, which was mainly donations from suppliers and our goal was exceeded.

More than L9,600,000 in funds were obtained from the Habitat Network in the United States which was sent by different members of the United States and Canada and exceeded the goal.

Through the identification of funds with Foundations, Institutions and Organizations (FOI), the first disbursement of \$16,000 was obtained by SELAVIP for the "Sanitary and Hygiene Habits" Project and it is being carried out in the Rivera Hernández sector of San Pedro Sula.

This will benefit 90 families who were severely affected by hurricanes ETA and IOTA and who are still in need of assistance. Also, as part of the resources management, \$53,590.43 was received from Children International, for the construction of three new homes and 10 improvements for families.





## “Ahora tengo una casa bonita”

**Stefany, Aldea La Tarraloza, Tela, Atlántida.**

*“Now I have a nice house”*

*Stefany, La Tarraloza Village, Tela, Atlantida.*

## Historia de impacto

Stefany vivía junto a sus padres y 3 hermanas a las orillas del río Lancetilla en Tela, Atlántida, hasta la llegada de los huracanes Eta e Iota que provocaron inundaciones que destruyeron su vivienda.

“Me acuerdo que llegaron los bomberos en una lancha a rescatarnos cuando la corriente del río se estaba llevando la casa y después nos trajeron aquí y nos hicieron una casita con lonas y madera”, contó Stefany. Casi dos años después y gracias al Proyecto de Vivienda para familias afectadas por los huracanes realizado por Hábitat Honduras, 12 familias, incluida la de Stefany, ahora tienen un lugar digno y seguro para vivir.

“Antes estaba triste porque siempre que llovía me acordaba de todo lo que pasó, pero ahora con esta casa nueva ya no nos va a pasar nada porque es de bloques y es bonita y ya no está el río cerca. Gracias por esta casa”, expresó.

## Impact story

Stefany lived with her parents and her 3 sisters on the banks of the Lancetilla River in Tela, Atlántida, until the arrival of hurricanes Eta and Iota that caused the floods that destroyed her home.

“I remember that the firefighters came in a boat to rescue us when the current of the river was taking the house and then they brought us here and they made us a little house with tarpaulins and wood,” said Stefany.

Almost two years later and thanks to the Housing Project for families affected by the hurricanes carried out by Habitat Honduras, 12 families, including Stefany's, now have a decent and safe place to live.

“Before I was sad because whenever it rained, I remembered everything that happened, but now with this new house nothing is going to happen to us because it is made of blocks and it is beautiful and the river is no longer nearby. Thank you for this house.”

## **Afiliados de la red de Hábitat para la Humanidad Internacional que apoyan a Honduras**

Gracias al trabajo y la confianza de donantes afiliadas de Hábitat para la Humanidad es que se han logrado el alcance y resultados incluidos en esta Memoria institucional; apreciamos su ayuda y queremos asegurarnos de que sepan lo importante que es su compromiso para el alcance de esta Visión, "Un mundo donde todos tengan un lugar adecuado para vivir".

HFH Barton County

HFH Bulloch

HFH Canada

HFH Caldwell County (Nc)

HFH Central South Carolina (Sc)

HFH Charlotte County (Fl)

HFH Chatham (Nc)

HFH Chester County (Pa)

HFH Collin County (Tx)

HFH Dallas Area ( TX)

HFH Door County (Wi)

HFH Durham (Nc)

## **Affiliates of the Habitat for Humanity international network supporting Honduras**

Thanks to the work and trust of the donors of Habitat affiliates, we achieved the results included in this annual report. We appreciate your support and want to ensure that you know that you have had an impact in ensuring that we have "A world where everyone has a decent place to live."

HFH East Cooper(Sc)

HFH Fort Worth

HFH Gaston County

HFH Golden Crescent (Tx)

HFH Greater, Boston (Ma)

HFH Greensboro (Nc)

HFH Lake-Sumter (Fl)

HFH Marion County (Sc)

HFH Mclean County (Il)

HFH Morris Hfh (Nj)

HFH Omaha Hfh

# Organizaciones socias de Hábitat para la Humanidad Honduras

# Partner Organizations of Habitat for Humanity Honduras

Hábitat Honduras agradece a las empresas y organizaciones hermanas con quienes a lo largo de todo este 2022 se emprendieron acciones en favor de la vivienda adecuada:

Habitat Honduras thanks the companies and partner organizations in 2022 for their commitment in supporting adequate housing.

## Organizaciones Internacionales



## Empresas Socias



## Organizaciones Locales



## Créditos:

**Textos y Fotografías:** Equipo de Hábitat Honduras

**Revisión Técnica:** Equipo de Desarrollo de Recursos y Planificación, Supervisión y Evaluación

**Diseño y Diagramación:** Innovation 360

**Impresión:** Impresos Rápidos Ariel

**Traducción:** Luis Madrid, Angélica López y Emily Squires

**Revisado y Aprobado por:** Alberto Benítez Salem



**Con viviendas  
adecuadas  
rompemos el  
ciclo de pobreza**



**Oficina Nacional**

Barrio Suyapa, 7 calle y 11 avenida S.O., San Pedro Sula, Honduras.



Hábitat Honduras



@habitat\_honduras



[www.habitathn.org](http://www.habitathn.org)